



## Medical:

### 医療

The Medical module is designed to improve data consistency and minimize the time spent entering and managing data. The major components of the Medical module include:

医療モジュールは、データの一貫性を向上させ、データ入力や、管理のための時間を最小限にるように設計されています。医療モジュールの主要コンポーネントは次の通りです：

- Clinical Activity
- 臨床活動
- Medical Surveillance
- 医学的監視



- Medical Record Storage
- カルテ保存
- Epidemiology
- 疫学

## ***Clinical Activity***

### **臨床活動**

The system allows the entry, tracking and reporting of any medical activity performed. These records are tied to and remain with the individual throughout their work history. This provides a complete medical history of each person, regardless of the number of different assignments and work locations. Medical Activities tracked in the system include:

このシステムは、実行されたいかなる医療活動についても追跡、報告を可能にします。これらの記録は、個人の職業履歴全体及び、転職回数や勤務地の数にかかわらず個人の完全な医療記録となります。システムで追跡される医療活動は以下の通りです。:

- Audiograms
- 聴力
- Pulmonary Function Tests
- 肺機能検査
- Lab Results
- 研究結果
- Diagnosis
- 診断
- Treatments
- 治療
- Referrals
- 紹介
- X-Ray
- レントゲン

- ECG
- ECG
- Vision
- ビジョン
- Vitals
- 生命維持
- Medical Questionnaires (you can define the questionnaires you need)
- 医療アンケート(必要とするアンケートを定義可能)
- SOAP Notes
- SOAP記録
- Medication
- 薬物療法
- Vaccinations
- ワクチン接種
- Work Certification, Recommendation and Restriction
- 在職証明書、推薦状、および制限事項

### ***Medical Surveillance***

#### **医学的監視**

The application uses an automated selection engine to automatically assign and remove individuals with medical surveillance programs. We also track the complete histories of when individuals were included in programs.

このアプリケーションは、医学的監視プログラムにより自動的に個人を選別し、解除するための、自動選別エンジンを使用しております。また、個人がプログラムに含まれている場合にはその全記録を追跡します。

### ***Medical Record Storage***

#### **カルテ保存**

How do you track the boxes of files, charts and microfiche records that have been sent to storage? When a request from legal or management arrives looking for a person's records, how difficult is it to retrieve the location of the data?

あなたは記録保管庫に送られたカルテ、図、およびマイクロフィッシュレコードをどのようにして追跡しますか。法的にまたは管理部門から個人の記録の要求が出た時、どこに記録されているか検索するのは、どれほど大変な作業でしょう？

SHE-MIS has an extensive system that track the location all records shipped off to storage and also tracks information on each container - including each patient! Simple queries can then be ran to find the location of medical records for any individual.

SHE-MIS は保管庫に送られたすべて記録の検索、及び各保管庫にある情報の検索、患者一人一人も含む、を行う大規模なシステムを持っています。簡単な質問で、すべての個人に関するカルテの保管場所を探し出します

## ***Epidemiology***

### **疫学**

The system allows you to establish epidemiology studies and assign individuals to each study. Additionally, the system allows you to track vital information searches for individuals and provide updates as needed.

このシステムでは、疫学研究を確立し、それぞれの研究にあたる個人を選択します。さらには、個人の極めて重要な情報を探し、必要に応じてアップデートも行います。